

# KURZ-INFO



Die Studentenwohnanlage Tarforst befindet sich auf dem Universitätscampus. Es handelt sich bei dieser Anlage um einen Komplex von neun Gebäuden. Die ersten Gebäude wurden 1981 erbaut. 1991, 2000, sowie 2015 kamen weitere Bauten (ENERCASE) hinzu.

Neben den Freizeitmöglichkeiten in den Gebäuden lädt auch die Umgebung im Grünen und das nahe gelegene Biotop zur Entspannung, zu langen Spaziergängen oder zum Joggen ein.

Es gibt 15 barrierefreie bzw. behindertengerecht ausgestattete Wohneinheiten (davon 2 für Hörgeschädigte und 13 für Rollstuhlfahrer). Jede Wohneinheit verfügt über einen Internetanschluss, welcher z. Zt. kostenlos genutzt werden kann.

### **Sprechstunden der Hausmeister Thomas Ziemer und Marco Wallendorf:**

Das Hausmeisterbüro befindet sich in Gebäude I im Erdgeschoss.  
Die Telefonnummer des Hausmeisterbüros ist die 0651/201-2076.  
Mail: [hausmeister.tarforst@studiwerk.de](mailto:hausmeister.tarforst@studiwerk.de)

### **Sprechzeiten des Hausmeisters:**

Montag - Freitag von 11.00 -11.30 Uhr.

Die Sprechzeiten der Urlaubsvertretung werden rechtzeitig durch Aushänge bekannt gegeben.

### **Parksituation/Sicherheit:**

Die Parkplätze befinden sich in unmittelbarer Nähe der Wohnanlage und sind entsprechend gekennzeichnet.

Zur Nutzung des Parkplatzes lasst Euch bitte beim Hausmeister einen PKW-Parkausweis ausstellen. Die Kosten hierfür betragen einmalig **€1**.

Aus Gründen der Sicherheit, bitten wir Euch, die Feuerwehrezufahrt und alle nicht als Parkflächen eingezeichneten Flächen freizuhalten.

Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge werden vom Studierendenwerk für den Halter kostenpflichtig abgeschleppt.

*Motorräder* und Roller bitten wir nicht auf den PKW - Stellplätzen abzustellen. Hierzu kann das *CARPORT* genutzt werden.

### Schönheitsreparaturen/Instandsetzungsarbeiten:

Wir weisen darauf hin, dass die Ausführung von Schönheits-reparaturen/ Instandsetzungsarbeiten (z. B. Innenanstrich) **NICHT** von Euch ausgeführt bzw. veranlasst werden dürfen.

Aufträge dieser Art werden **ausschließlich** vom Studierendenwerk vergeben bzw. durchgeführt.

Die mangelhafte Ausführung und Verwendung minderwertiger Materialien führte in der Vergangenheit zu größeren Problemen und letztlich zu hohen Kostenbelastungen.

Außerdem möchten wir an dieser Stelle darauf hinweisen, dass das Verkleben von Bodenbelägen, wie Teppichböden oder Teppichfliesen, in den Mieträumen untersagt ist. Sollte ein Verlegen dennoch stattfinden oder stattgefunden haben, müsst Ihr für die Entsorgung selbst aufkommen. Ebenso ist der Mieter verpflichtet, evtl. anfallende Kosten für die Reinigung oder Erneuerung des vorhandenen Bodenbelages in vollem Umfang zu übernehmen.

Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf Abs. 8a und 17 der Allgemeinen Mietbedingungen, die Bestandteil des Mietvertrages sind.

### Schadensmeldungen:



**Online-Troubleshooting**  
die online Schadensmeldung für unsere Wohnanlagen

Ihr Abfluss macht nicht, was er soll, der Wasserhahn tropft, die Heizung bleibt kalt...

... und Sie haben während der Sprechzeiten des Hausmeisters keine Zeit, sich persönlich darum zu kümmern? Dann nutzen Sie unser "Online-Troubleshooting". Zur Erweiterung unseres Services bieten wir Ihnen ab sofort zusätzlich die Möglichkeit, über eine Online Schadensmeldung Kontakt mit uns aufzunehmen.

Um diesen Service nutzen zu können, benötigen Sie einen individuellen Zugangscode (Web-Passwort), welchen alle Mieterinnen und Mieter schriftlich mitgeteilt wurde. Sollten Sie den Zugangscode verlegt haben, melden Sie sich bitte persönlich bei der Wohnheimverwaltung.

[www.online-troubleshooting.de](http://www.online-troubleshooting.de) 

### Feten:

Feten im Wohnheim können nur im Clubraum in Haus VIII veranstaltet werden. Andere Räume (TV-/ Klavierzimmer und Flure) dürfen dazu nicht genutzt werden. Verstöße hiergegen gelten als Verstoß gegen die Hausordnung und können entsprechend geahndet werden (erlaubt ist lt. Hausordnung eine Fete pro Semester und Bewohner, freitags oder samstags, Zimmerlautstärke ab 23:00 Uhr).

Wenn Ihr eine Fete feiern möchtet, wendet Euch bitte an den Hausmeister der Wohnanlage, welcher die Fetenräume vermietet.

Wegen der Lärmbelästigung sollten die Bewohnerinnen und Bewohner durch einen Hinweis am schwarzen Brett und den Flurtüren vorgewarnt werden.

Bitte verlasst den Raum so, wie Ihr ihn vorgefunden habt (aufräumen, putzen, Abfall entfernen etc.)

### Auszug aus der aktuellen Fetenordnung:

1. Es findet eine Fete pro Woche und zwar freitags oder samstags statt.
2. An Nichtbewohner:innen kann der Raum nicht vermietet werden.
3. Eine Zeitgrenze von 23.00 Uhr ist einzuhalten, danach ist die Musik auf Zimmerlautstärke zu senken
4. Es sind **€100,00** als Kautions beim Hausmeister zu hinterlegen, die bei Beschädigung der Räume oder des beweglichen Inventars verrechnet werden.
5. Ein Wohnheimbewohner kann nur eine Fete pro Semester ausrichten.

### Waschmaschinen/Wäschetrockner:

In den **Gebäuden I, IV und VIII** befinden sich die Wasch-/Trockenräume.

Die Kosten betragen immer **€1,30** Basisbetrag plus **€0,01** pro Minute.

Für die Nutzung der Waschmaschine werden **€2,95** für 165 Minuten und für die Nutzung des Trockners **€2,25** für 95 Minuten abgebucht. Sollten diese Minuten nicht komplett genutzt werden, wird nach Beendigung des Waschganges und Freigabe am Terminal der Restbetrag rückgebucht.

Zur Zahlung dient ausschließlich der kontaktlose, nicht sichtbare Chip, der sich zusätzlich auf dem *Studienausweis/TUNIKA* befindet.

Aufgeladen werden kann dieser Chip

- an den *Bargeldaufwertern* an Universität und Hochschule
- an den *TUKANEN*

- in den *SO!StudiwerkOffices*

Außerdem besteht auch die Möglichkeit des automatischen Aufladens der Karte. **(MENSALOAD)**

Studierende, die über keine *Studienkarte/TUNIKA* verfügen, erhalten gegen eine Kaution von **€10** eine spezielle Karte, welche in den jeweiligen Sprechzeiten im *SO!StudiwerkOffice* an der Hochschule und der Universität (Mensa) ausgegeben bzw. ausgetauscht oder an den Aufladestationen (s. o.) aufgeladen werden.

Die Geräte im Waschraum sind pfleglich zu behandeln.

Das Flusensieb der Trockner ist nach jedem Trockengang zu reinigen.

Wir bitten darum, die Maschinen zeitnah zu leeren. Nach Beendigung bitte die Maschinen am Terminal freigegeben.

Kurzanleitung Waschmaschine / Washing machine manual	
<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Waschmaschine am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" starten. Die Kosten betragen immer 1,30€ Basisbetrag plus 0,01€ pro Minute. Abgebucht werden 2,95€ für 165 Minuten, sollten diese Minuten nicht komplett genutzt werden, wird nach Beendigung des Waschgangs und Freigabe am Terminal der Restbetrag rückgebucht. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>	<p><b>Step 1</b></p> <p>Start the washing machine at the "washing machine &amp; dryer terminal". The costs are always 1,30€ basic amount plus 0,01€ per minute. A charge of 2,95€ for 165 minutes is automatically made. If these minutes are not fully used, the remaining amount will be charged back after completion of the wash and release at the terminal. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>
<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Das Waschmittel in das dafür vorgesehene Fach füllen: Fach 1: Vorwaschgang Fach 2: Hauptwaschgang Fach 3: Weichspüler  Wenn du etwas verschüttest, reinige bitte das Fach!  Bei Verschmutzung: Fach durch Betätigen des orangefarbenen Hebels lösen und mit der Bürste am Waschbecken reinigen.</p>	<p><b>Step 2</b></p> <p>Fill the detergent into the designated compartment: Compartment 1: Prewash Compartment 2: Wash Compartment 3: Softener  If you spill something please clean the compartment!  In case of soiling: Remove the compartment by pressing the orange lever and clean it with the brush on the sink.</p>
<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Mit dem Drehknopf das gewünschte Waschprogramm auswählen.</p>	<p><b>Step 3</b></p> <p>Select the desired program by using the rotary knob.</p>
<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Temperatur und Drehzahl auswählen. Maschine starten.</p>	<p><b>Step 4</b></p> <p>Select temperature and rotational speed. Start the machine.</p>
<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Falls die Tür nach dem Waschgang blockiert: Nütze den Schalter an der Wand oder die orangefarbene Schlaufe um die Tür zu entriegeln.</p>	<p><b>Step 5</b></p> <p>If the door is blocked after the wash cycle you can use the switch on the wall or the orange loop to unlock it.</p>
<p><b>Schritt 6</b></p> <p>Die Waschmaschine entleeren. Tür und Fach öffnen lassen.  Waschmaschine am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" freischalten.</p>	<p><b>Step 6</b></p> <p>Empty the washing machine. Leave the door and compartment open.  Unlock the washing machine at the "washing machine &amp; dryer terminal".</p>

Kurzanleitung Trockner / Dryer manual	
<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Trockner am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" starten.  Die Kosten betragen immer 1,30€ Basisbetrag plus 0,01€ pro Minute. Abgebucht werden 2,25€ für 95 Minuten, sollten diese Minuten nicht komplett genutzt werden, wird nach Beendigung des Waschgangs und Freigabe am Terminal der Restbetrag rückgebucht. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>	<p><b>Step 1</b></p> <p>Start the dryer at the "washing machine &amp; dryer terminal". The costs are always 1,30€ basic amount plus 0,01€ per minute. A charge of 2,25€ for 95 minutes is automatically made. If the minutes are not fully used, the remaining amount will be charged back after completion of the wash and release at the terminal. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>
<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Das Flusensieb auf Verunreinigungen prüfen!  Ist das Flusensieb sauber, kann der Trockner verwendet werden. Sollte es verschmutzt sein, bitte vorher reinigen!  Ein sauberes Flusensieb minimiert die Brandgefahr und ist für deine Wäsche hygienischer!</p>	<p><b>Step 2</b></p> <p>Check the fluff filter for impurities!  If the filter is clean, the dryer can be used. If the filter is dirty, please clean it!  A clean filter minimises the risk of fire and is more hygienic for your laundry!</p>
<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Mit dem Drehknopf das gewünschte Trockenprogramm auswählen.</p>	<p><b>Step 3</b></p> <p>Select the desired program by using the rotary knob.</p>
<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Trockner starten.</p>	<p><b>Step 4</b></p> <p>Start the dryer.</p>
<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Nach dem Wäschetrocknen, den Filter für den nächsten Nutzer reinigen!  Die Flusen können im Mülleimer entsorgt werden.  Trockner am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" freischalten.</p>	<p><b>Step 5</b></p> <p>After drying, clean the filter for the next user!  The fluffs can be disposed of in the trash can.  Unlock the dryer at the "washing machine &amp; dryer terminal".</p>

Weder im Wäscheraum noch im Trockenraum ist es wegen Diebstahlgefahr ratsam, teure Kleidungsstücke längere Zeit hängen oder liegen zu lassen. Bitte beachtet, dass es aus sicherheits-technischen Gründen nicht möglich ist, Wäscheständer in den Gemeinschaftsfluren aufzustellen (Fluchtwege müssen immer freigehalten werden)



**Maschine frei?  
App in den Keller!**

**Waschmaschinen-Status online abfragen**  
 Unseren Bewohnerinnen und Bewohnern in den Wohnanlagen steht ab sofort unter [www.app-in-den-Keller.de](http://www.app-in-den-Keller.de) die entsprechende App zur Verfügung

Die App ermöglicht die Abfrage, welche Waschmaschinen und Trockner in den Wohnanlagen frei bzw. belegt sind und wie lange es noch dauert, bis das Lieblings-Shirt wieder strahlend weiß ist.

einfach studieren. **studiwerk** 

### WASCHAPP „APP in den Keller“

Unseren Bewohnerinnen und Bewohnern in den Wohnanlagen steht die APP „APP in den Keller“ zur Verfügung.

Diese App ermöglicht die Abfrage, welche Waschmaschinen und Trockner in den Wohnanlagen frei bzw. belegt sind.

Wartezeiten im Wasch- und Trocknerraum gehören der Vergangenheit an.

Hier der Link zur WaschApp:

<http://www.studiwerk.de/waschapp/>

### Verkaufsautomaten:

In den Waschmaschinen-/ Trockenräumen ist je ein Kondomautomat aufgestellt.

### Abfall:

Die Müllcontainer für Restmüll, Altpapier und gelbe Säcke, sowie ein Altglassammelcontainer befinden sich im Bereich des Parkplatzes.

### Fahrräder:

Zur Unterbringung der Fahrräder findet Ihr in allen Häusern (außer VI, IX und X) je einen Fahrradraum. Überdies befinden sich vor den Eingängen jedes Hauses Fahrradständer. Damit kein Rad abhandenkommt, vergesst bitte nicht, diese immer abzuschließen.

### Reinigungsarbeiten:

Die Gemeinschaftsflächen der Gebäude werden durch eine Fremdfirma regelmäßig gereinigt. Aus diesem Grunde bitten wir darum, die Flure von Fußmatten u. ä. zu befreien, damit die Reinigung ohne Einschränkung erfolgen kann.

### Kündigungsfristen:

Hier verweisen wir auf die Allgemeinen Mietbedingungen, die Bestandteil des Mietvertrages sind.

Ihr habt das Recht, das Mietverhältnis spätestens bis **30. Juni** für das *Sommersemester* und **31. Dezember** für das *Wintersemester* zum jeweiligen *Semesterende (30.09. bzw. 31.03.)* zu kündigen.

### Heimrat:

Der Heimrat des Wohnheims ist ein Zusammenschluss von Bewohnern der Anlage, die das Miteinander im Wohnheim fördern möchten.

Insofern steht dieser Euch mit Rat, Tat & Engagement zur Verfügung.

Das Heimratsbüro befindet sich in **Haus I**

Listen der aktuellen Heimrats-Mitglieder und weitere Heimrat-News findet Ihr am schwarzen Brett (Eingangsbereich in jedem Haus), oder online unter:

WEBSITE: [www.swhtarforst.de](http://www.swhtarforst.de)

FACEBOOK-Gruppe: [www.facebook.com/groups/swhtarforst](https://www.facebook.com/groups/swhtarforst)

Auf den Aushängen findet Ihr auch die Schlüsselverwalter für die Klavierräume, Fitnessraum etc.

Der Heimrat organisiert in jedem Semester für Euch die Wohnheimskeiße, sowie verschiedene Mottokeißen, wie z.B. die Weihnachtskeiße.

Des Weiteren organisiert der Heimrat die Heimvollversammlung (HVV)

Die Vollversammlung, zu der alle HeimbewohnerInnen eingeladen sind, findet jeweils am Anfang eines Semesters statt. Hier werden Dinge wie z.B. Anschaffungen für das Wohnheim, Höhe des Semesterbeitrages (der auch jedes Semester (auf freiwilliger Basis) vom Heimrat eingesammelt wird), neue Aktionen u. Ä. Besprochen und die neuen Heimratsmitglieder gewählt.

Kontakt: [heimrat@swhtarforst.de](mailto:heimrat@swhtarforst.de)

Facebook: Wohnheim Tarforst – Enercase Trier

### Gemeinschaftsräume:

#### - Küche:

- **Haus VIII** besitzt eine Gemeinschaftsküche. Für die Benutzung der Küche meldet Ihr euch bitte beim Hausmeister.

#### - Party-/Clubraum:

- Dieser befindet sich auch in **Haus VIII**. Dieser Raum kann für eigene Veranstaltungen genutzt werden. Meldet Euch für die Anmietung einfach beim Hausmeister.

#### - Klavierraum:

- In **Haus I** ist ein Klavier vorhanden. Die Benutzung ist mit dem entsprechenden Schlüsselverwalter (Heimrat oder Hausmeister) abzuklären.

#### - Billardraum:

- Der Billardraum befindet sich in **Haus III**. Die Benutzung ist mit dem entsprechenden Schlüsselverwalter abzuklären.

#### - Fitnessraum:

- Dieser Raum befindet sich ebenfalls in **Haus III**. Die Benutzung ist mit dem entsprechenden Schlüsselverwalter abzuklären.

#### - Aufenthalts-/Lernraum:

- Den Aufenthalts-/Lernraum findet Ihr in **Haus VIII**.

Feten sind hier NICHT gestattet!



## **Internet:**

Alle Wohneinheiten sind mit einem Internetanschluss versehen, welcher zum Zwecke der Forschung und Lehre genutzt werden kann. Die Nutzung ist z. Zt. kostenlos.

Wie auch in der Nutzungsvereinbarung aufgeführt, ist die Netzwerknutzung auf 210,0 GB/Monat begrenzt. Bei einer durch den Nutzer verursachten Überlastung wird der Anschluss bis zum Ende des Monats gesperrt und steht ab dem folgenden Monatsersten wieder zur Verfügung.



## adhoc traffic

Internet-Volumen in Echtzeit online erhöhen

Bei Bedarf kann weiterer Traffic preiswert in den SO!StudiwerkOffices hinzugekauft werden. Ebenfalls besteht die Möglichkeit des Online-Zukaufs.

Der verursachte Netzwerkverkehr kann über folgendes Portal abgefragt bzw. online erhöht werden: <https://netz.studiwerk.de>

Bitte beachtet hier unbedingt unser separates [Merkblatt](#) zur Nutzung des Internetanschlusses.

Bei Problemen hilft auch das Internetsupportteam. Infos unter:

[https://www.studiwerk.de/cms/internet\\_in\\_den\\_wohnanlagen-1001.html](https://www.studiwerk.de/cms/internet_in_den_wohnanlagen-1001.html)

## **Wochenendnotdienst:**

Mit dem Bereitschaftsdienst an den Wochenenden verbessert das Studierendenwerk Trier den Service in seinen Studierendenwohnanlagen Martinskloster, Tarforst, Kleeburger Weg, Olewig und Petrisberg.

Ihr könnt über den Hausmeisternotruf, Tel.: 0171/7344308 in dringenden Notfällen Hilfe anfordern. Dieser Notdienst ist von samstags 12.00 Uhr bis montags 7.00 Uhr

geschaltet.

Die Notrufzentrale soll nur in wirklich dringenden Notfällen beansprucht werden.

Auch bei Aussperrungen hilft der Notdienst, allerdings wird in diesem Fall die übliche Gebühr von **€60,00** erhoben. Die anderen Einsätze sind kostenlos.

Muss der Hausmeister wegen falscher Angaben ausrücken, so wird ebenfalls eine Gebühr von **€60,00** erhoben.

Bei sonstigen Fragen verweisen wir auf die „Allgemeinen Mietbedingungen“, die „Brandschutzordnung“ und die „Hausordnung“, die Ihr zusammen mit dem Mietvertrag erhalten habt.

Das Team der Wohnheimverwaltung, sowie der Heimrat der Wohnanlage stehen mit Rat und Tat zur Verfügung.

Wohnheimverwaltung – Studihaus Raum ST08 und ST09

Sarah von Leoprechting  
Maria Garcia

0651/201-3550  
0651/201-3552

E-Mail: [wohnheim@studiwerk.de](mailto:wohnheim@studiwerk.de)

---



# GENERAL INFORMATION



The Tarforst student housing complex is located on the university campus.

This facility is a complex of nine buildings, the first of which were built in 1981. Later in 1991, 2000, as well as in 2015 further buildings (ENERCASE) were added.

In addition to the recreational opportunities in the buildings, the surroundings in the greenery and the nearby biotope invite you to relax, go for long walks or jogging.

There are 15 barrier-free or handicapped accessible accommodation units (including 2 for the hearing impaired and 13 for wheelchair users).

Each accommodation unit has an internet connection, which can be used free of charge.  
can be used free of charge.

**Office schedule of the janitors Thomas Ziemer and Marco Wallendorf:**

The janitor's office is located in Building I on the first floor.

The phone number of the janitor's office is 0651/201-2076.

Mail: [hausmeister.tarforst@studiwerk.de](mailto:hausmeister.tarforst@studiwerk.de)

**The janitor's office schedule:**

Monday - Friday from 11:00 -11:30.

The office hours of the vacation replacement will be announced in time by notices.

**Parking Situation/Security:**

Parking is available in the immediate vicinity of the housing complex and is marked accordingly.

To use the parking lot, please ask the janitor for a parking permit. The cost for this is a one-time fee of **€1**.

For safety reasons, we kindly ask you to keep the fire department access road and all areas not marked as parking areas free.

Illegally parked vehicles will be towed away by the Studierendenwerk at the owner's expense.

Please do not park *motorcycles* and scooters in the car parking spaces. The *CARPORT* can be used for this purpose.

**Decorative repairs / maintenance work:**

We would like to point out that the execution of decorative repairs/maintenance work (e.g. interior painting) may **NOT** be carried out or arranged by you.

Orders of this kind are exclusively placed or carried out by the Studierendenwerk.

In the past, deficient workmanship and the use of inferior materials have led to major problems and ultimately to high costs.

In addition, we would like to point out at this point that the bonding of floor coverings, such as carpeting or carpet tiles, is prohibited in the rented rooms. If, however, carpeting is or has been laid, you will have to pay for its disposal yourself. Likewise, the tenant is obliged to bear the full cost of any cleaning or replacement of the existing floor covering.

In this context, we refer to paragraphs 8a and 17 of the General Terms and Conditions of Lease, which are part of the lease agreement.

### Damage reports:



**Online-Troubleshooting**  
die online Schadensmeldung für  
unsere Wohnanlagen

Ihr Abfluss macht nicht, was er soll, der Wasserhahn tropft, die Heizung bleibt kalt...

... und Sie haben während der Sprechzeiten des Hausmeisters keine Zeit, sich persönlich darum zu kümmern? Dann nutzen Sie unser "Online-Troubleshooting".

Zur Erweiterung unseres Services bieten wir Ihnen ab sofort zusätzlich die Möglichkeit, über eine Online Schadensmeldung Kontakt mit uns aufzunehmen.

Um diesen Service nutzen zu können, benötigen Sie einen individuellen Zugangscodes (Web-Passwort), welchen alle Mieterinnen und Mieter schriftlich mitgeteilt wurde. Sollten Sie den Zugangscodes verlegt haben, melden Sie sich bitte persönlich bei der Wohnheimverwaltung.

[www.online-troubleshooting.de](http://www.online-troubleshooting.de) 

### Parties:

Parties in the residence hall can only be held in the *club room* in **house VIII**. Other rooms (TV/piano room and hallways) may not be used for this purpose. Violations of this rule are considered a violation of the house rules and can be punished accordingly (according to the house rules, one party per semester and resident is allowed, on Fridays or Saturdays, room volume from 23:00).

If you would like to have a party, please contact the janitor of the housing complex who rents out the party rooms.

Because of the noise nuisance, the residents should be warned in advance by a notice on the bulletin board and the hallway doors.

Please leave the room as you found it (clean up, remove trash, etc.).

#### *Extract from the current party-related regulations:*

1. Only one party can take place per week and it has to be on a Friday or a Saturday. The party room cannot be rented by non-residents.
2. There is a limited time regarding noise. Starting from 23:00 the volume of the music has to be reduced to "room noise".
3. In order to have a party in our facilities a deposit of **€100,00** has to be paid to the janitor. This money will be charged in case of damages to any of our rooms or movable inventory.
4. Each resident is allowed to celebrate only one party per semester and this has to be notified and registered with the janitor.
5. The party room has to be cleaned up before 13:00 of the day after the party.

We remind you that partying in the hallways is **NOT ALLOWED!**

### Washing machines/dryers:

Washing/drying rooms are located in **buildings I, IV and VIII**.

The cost is always **€1,30** base amount plus **€0,01** per minute.

For the use of the washing machine, **€2,95** will be charged for 165 minutes and for the

use of the dryer, **€2,25** will be charged for 95 minutes. If these minutes are not used completely, the remaining amount will be charged back after completion of the wash cycle and release at the terminal.

Only the contactless, invisible chip, which is also located on the *student ID card/TUNIKA*, is used for payment.

This chip can be loaded

- at the *cash dispensers* at the university and college
- at the *TUKANEN*
- at the *SO!Studiwerk offices*

There is also the possibility of automatic recharging of the card. (MENSALOAD)

Students who do not have a study card/TUNIKA will receive a special card for a deposit of **€10**, which will be issued or exchanged during the respective office hours at the SO!StudiwerkOffice at the university and the university (Mensa) or recharged at the recharge stations (see above).

Kurzanleitung Waschmaschine / Washing machine manual	
<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Waschmaschine am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" starten. Die Kosten betragen immer 1,30€ Basisbetrag plus 0,01€ pro Minute. Abgebucht werden 2,95€ für 165 Minuten, sollten diese Minuten nicht komplett genutzt werden, wird nach Beendigung des Waschgangs und Freigabe am Terminal der Restbetrag rückgebucht. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>	<p><b>Step 1</b></p> <p>Start the washing machine at the "washing machine &amp; dryer terminal". The costs are always 1,30€ basic amount plus 0,01€ per minute. A charge of 2,95€ for 165 minutes is automatically made, if these minutes are not fully used, the remaining amount will be charged back after completion of the wash and release at the terminal. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>
<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Das Waschmittel in das dafür vorgesehene Fach füllen: Fach 1: Vorwaschung Fach 2: Hauptwaschung Fach 3: Weichspüler  Wenn du etwas verschüttet, reinige bitte das Fach!  Bei Verschmutzung: Fach durch Betätigen des orangefarbenen Hebels lösen und mit der Bürste am Waschbecken reinigen.</p>	<p><b>Step 2</b></p> <p>Fill the detergent into the designated compartment: Compartment 1: Prewash Compartment 2: Wash Compartment 3: Softener  If you spill something please clean the compartment!  In case of soiling: Remove the compartment by pressing the orange lever and clean it with the brush on the sink.</p>
<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Mit dem Drehknopf das gewünschte Waschprogramm auswählen.</p>	<p><b>Step 3</b></p> <p>Select the desired program by using the rotary knob.</p>
<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Temperatur und Drehzahl auswählen. Maschine starten.</p>	<p><b>Step 4</b></p> <p>Select temperature and rotational speed. Start the machine.</p>
<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Falls die Tür nach dem Waschgang blockiert: Nutze den Schalter an der Wand oder die orangefarbene Schlaufe um die Tür zu entriegeln.</p>	<p><b>Step 5</b></p> <p>If the door is blocked after the wash cycle you can use the switch on the wall or the orange loop to unlock it.</p>
<p><b>Schritt 6</b></p> <p>Die Waschmaschine entleeren. Tür und Fach offen lassen.  Waschmaschine am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" freischalten.</p>	<p><b>Step 6</b></p> <p>Empty the washing machine. Leave the door and compartment open.  Unlock the washing machine at the "washing machine &amp; dryer terminal".</p>

Kurzanleitung Trockner / Dryer manual	
<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Trockner am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" starten. Die Kosten betragen immer 1,30€ Basisbetrag plus 0,01€ pro Minute. Abgebucht werden 2,25€ für 95 Minuten, sollten diese Minuten nicht komplett genutzt werden, wird nach Beendigung des Waschgangs und Freigabe am Terminal der Restbetrag rückgebucht. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>	<p><b>Step 1</b></p> <p>Start the dryer at the "washing machine &amp; dryer terminal". The costs are always 1,30€ basic amount plus 0,01€ per minute. A charge of 2,25€ for 95 minutes is automatically made, if the minutes are not fully used, the remaining amount will be charged back after completion of the wash and release at the terminal. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>
<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Das Flusensieb auf Verunreinigungen prüfen!  Ist das Flusensieb sauber, kann der Trockner verwendet werden. Sollte es verschmutzt sein, bitte vorher reinigen!  Ein sauberes Flusensieb minimiert die Brandgefahr und ist für deine Wäsche hygienischer!</p>	<p><b>Step 2</b></p> <p>Check the fluff filter for impurities!  If the filter is clean, the dryer can be used. If the filter is dirty, please clean it!  A clean filter minimises the risk of fire and is more hygienic for your laundry!</p>
<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Mit dem Drehknopf das gewünschte Trockenprogramm auswählen.</p>	<p><b>Step 3</b></p> <p>Select the desired program by using the rotary knob.</p>
<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Trockner starten.</p>	<p><b>Step 4</b></p> <p>Start the dryer.</p>
<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Nach dem Wäschetrocknen, den Filter für den nächsten Nutzer reinigen!  Die Flusen können im Mülleimer entsorgt werden.  Trockner am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" freischalten.</p>	<p><b>Step 5</b></p> <p>After drying, clean the filter for the next user!  The fluffs can be disposed of in the trash can.  Unlock the dryer at the "washing machine &amp; dryer terminal".</p>

The equipment in the laundry room must be treated with care.

The lint filter of the dryers must be cleaned after each drying cycle.

We ask that the machines be emptied promptly. After completion, please release the machines at the terminal.

Neither in the laundry room nor in the drying room is it advisable to leave expensive items of clothing hanging or lying around for long periods of time due to the risk of theft. Please note that for safety reasons it is not possible to place clothes drying racks in the common corridors (escape routes must always be kept clear).



### WASHAPP "APP in the basement"

The APP "APP in den Keller" is available to our residents in the residential complexes.

This app allows you to query which washers and dryers are free or occupied in the housing complexes.

Waiting times in the washer and dryer room are a thing of the past.

Here is the link to the WaschApp:

<http://www.studiwerk.de/waschapp/>

### Automatic vending machines:

One condom vending machine is located in each of the washer/dryer rooms.

### Waste:

The trash containers for residual waste, waste paper and yellow bags, as well as a waste glass collection container are located in the parking lot area.

### Bicycles:

To store your bicycles, you will find a bicycle room in each house (except VI, IX and X). In addition, there are bike racks in front of the entrances of each house. So that no bike



gets lost, please do not forget to always lock them.

### Cleaning:

The common areas of the buildings are regularly cleaned by an external company. regularly by an outside company. For this reason, we ask that you keep the hallways free of floor mats so that the cleaning can take place without difficulty.

### Notice periods:

Here we refer to the general rental conditions which are part of our renting contracts. According to this, the tenant has the right to terminate the lease no later than **June 30<sup>th</sup>** for the *summer semester*, and no later than **December 31<sup>st</sup>** for the *winter semester*, or at the *end of the semester* respectively (**30.09 o 31.03**).

### Residence Hall Council:

The Residence Council of the dormitory is an association of residents of the complex who would like to promote togetherness in the dormitory.

In this respect, it is available to you with advice, action and commitment.

The office is located in **house I**

Lists of the current members of the Heimrat and other Heimrat news can be found on the bulletin board (entrance area in each house), or online at:

WEBSITE: [www.swhtarforst.de](http://www.swhtarforst.de)

FACEBOOK group: [www.facebook.com/groups/swhtarforst](https://www.facebook.com/groups/swhtarforst)

### Common rooms:

#### - Kitchen:

**House VIII** has a communal kitchen. To use the kitchen, please contact the janitor.

#### - Party/club room:

This is also located in **house VIII**. This room can be used for your own events. To rent it, please contact the janitor.

#### - Piano room:

There is a piano available in the **House I**. The use of this room has to be agreed

with the key manager (Heimrat or janitor).

- **Billiard Room:**

The billiard room is located in **building III**. The use of this room has to be agreed with the key manager (Heimrat or janitor).

- **Fitness Room:**

This room is also located in **house III**. The use of this room has to be checked with the designated key administrator.

- **Recreation/Learning Room:**

The lounge/study room is located in **house VIII**.

Parties are not allowed here!

**Internet connection:**

All residential units are provided with an internet connection, which can be used for research and teaching purposes. The use of this connection is currently free of charge.

As stated in the user agreement, network usage is limited 210,0 GB/Month. In case of overload caused by the user, the connection will be blocked for the remaining time and reactivated at the beginning of the next month.



**adhoc traffic**

Internet-Volumen in Echtzeit online erhöhen

If you wish, additional traffic can be purchased at a low cost at SO!Studiwerk offices or online.

The network traffic incurred can be consulted at the following link: <https://netz.studiwerk.de>

Please make sure to read our additional informative sheet on the use of our internet connection. Further information at the following link: [https://www.studiwerk.de/cms/internet\\_in\\_den\\_wohnanlagen-1001.html](https://www.studiwerk.de/cms/internet_in_den_wohnanlagen-1001.html)

### Emergency services on the weekend

With the on-call service on weekends, the Studentenwerk Trier improves the service in its dormitories Martinskloster, Tarforst, Kleeburger Weg, Petrisberg and Olewig.

Residents can call the janitor emergency number 0171/7344308 for urgent assistance.

This emergency service is switched on **from 12:00 on Saturdays until 7:00 on Mondays**.

The emergency call center should only be claimed in really urgent emergencies. The emergency service also helps with lockouts, but in this case the usual fee of **€60,00** is charged. The other operations are free of charge.

If the janitor has to go out because of false information, a fee of **€60,00** is also charged.

If you have any other questions, please refer to the "General Rental Conditions", the "Fire Protection Regulations" and the "House Rules", which you received together with the rental contract.

The team of the dormitory administration, as well as the council of the dormitory are available for help and advice.

#### Wohnheimverwaltung – Studihaus Raum ST08 und ST09

Sarah von Leoprechting

0651/201-3550

Maria Garcia

0651/201-3552

E-Mail: [wohnheim@studiwerk.de](mailto:wohnheim@studiwerk.de)



# INFORMACIÓN GENERAL



El complejo de viviendas para estudiantes Tarforst está situado en el campus universitario.

Este complejo es un conjunto de nueve edificios. Los primeros edificios se construyeron en 1981. Otros edificios (ENERCASE) se añadieron en 1991, 2000 y 2015.

Además de las instalaciones de ocio de los edificios, el entorno verde y el biotopo cercano invitan a relajarse, a dar largos paseos o a correr.

Hay 15 unidades de alojamiento sin barreras o con acceso para discapacitados (incluidas 2 para personas con discapacidad auditiva y 13 para usuarios de sillas de ruedas).

Cada unidad tiene una conexión a Internet, que se puede utilizar de forma gratuita.

**Horario de oficina de los conserjes Thomas Ziemer y Marco Wallendorf:**

La oficina del conserje se encuentra en el **edificio I**, en la planta baja.

El número de teléfono de la conserjería es 0651/201-2076.

Correo electrónico: [hausmeister.tarforst@studiwerk.de](mailto:hausmeister.tarforst@studiwerk.de)

**Horario de oficina del conserje:**

De lunes a viernes de 11:00 a 11:30.

El horario de reemplazo durante las vacaciones se anunciará con la debida antelación en los carteles de anuncios.

**Situación del estacionamiento/seguridad:**

Las plazas de estacionamiento están situadas en las inmediaciones del complejo residencial y están señalizadas en su totalidad.

Para utilizar el aparcamiento, pida al conserje que le expida un permiso de estacionamiento. El coste de esto es una tarifa única de **€1**.

Por razones de seguridad, le rogamos que mantenga despejada la vía de acceso de los bomberos y todas las zonas no señalizadas como espacios de aparcamiento.

Los vehículos estacionados ilegalmente serán remolcados por el Studierendenwerk a cuenta del propietario.

Se ruega no aparcar las *motos* y los *scooters* en los aparcamientos. Para ello se puede utilizar el *CARPORT*.

**Reparaciones estéticas / trabajos de mantenimiento:**

Nos gustaría señalar que no está permitido llevar a cabo u organizar trabajos de reparación/mantenimiento estéticos (por ejemplo, pintura interior). Los pedidos de este tipo sólo serán realizados o ejecutados por el Studierendenwerk.

En el pasado, la mala mano de obra y el uso de materiales de calidad inferior provocaban grandes problemas y, en última instancia, costes elevados.

También nos gustaría señalar en este punto que está prohibido pegar revestimientos para el suelo, como alfombras o baldosas en las habitaciones alquiladas. No obstante, si pone o hace poner una alfombra o baldosa, tendrá que pagar por su eliminación. Asimismo, el arrendatario está obligado a asumir la totalidad de los gastos de limpieza o renovación del revestimiento del suelo existente.

En este contexto, nos referimos a los apartados 8a y 17 de las Condiciones Generales de Arrendamiento, que forman parte del contrato de arrendamiento.

**Informes de daños:**



**Online-Troubleshooting**  
die online Schadensmeldung für  
unsere Wohnanlagen

Ihr Abfluss macht nicht, was er soll, der Wasserhahn tropft, die Heizung bleibt kalt...

... und Sie haben während der Sprechzeiten des Hausmeisters keine Zeit, sich persönlich darum zu kümmern? Dann nutzen Sie unser "Online-Troubleshooting". Zur Erweiterung unseres Services bieten wir Ihnen ab sofort zusätzlich die Möglichkeit, über eine Online Schadensmeldung Kontakt mit uns aufzunehmen.

Um diesen Service nutzen zu können, benötigen Sie einen individuellen Zugangscode (Web-Passwort), welchen alle Mieterinnen und Mieter schriftlich mitgeteilt wurde. Sollten Sie den Zugangscode verlegt haben, melden Sie sich bitte persönlich bei der Wohnheimverwaltung.

[www.online-troubleshooting.de](http://www.online-troubleshooting.de) 

**Fiestas:**

Las fiestas en la residencia sólo pueden organizarse en la sala del club de la residencia VIII. Las demás salas (sala de TV/piano y pasillos) no pueden utilizarse para este fin. Su incumplimiento se considera una infracción de las normas de la casa y puede ser sancionado en consecuencia (según las normas de la casa, se permite una fiesta por semestre y residente, los viernes o sábados, volumen de la habitación a partir de las 23:00).

Si desea celebrar una fiesta, póngase en contacto con el conserje del complejo de viviendas que alquila las salas de fiesta.

Debido a las molestias por el ruido, los residentes deben ser informados con antelación por medio de un aviso en el tablón de anuncios y en las puertas del pasillo.

Por favor, deja la sala como la encontraste (ordena, limpia, retira la basura, etc.).)

## *Extracto de la normativa vigente sobre fiestas:*

1. Puede haber una fiesta por semana y esta debe tener lugar el día viernes o sábado. La sala de fiestas no puede ser alquilada a no
2. residentes.
3. Existe un límite de tiempo en cuanto al ruido. Después de las 23:00 horas, el volumen de la música debe bajarse a ruido de sala.
4. Para la realización de fiestas se deberá hacer un depósito de 100 euros al conserje. Este dinero se cobrará en caso de que se presenten daños en las habitaciones o en el inventario de bienes inmuebles.
5. Cada residente tiene permitido celebrar únicamente una fiesta por semestre y ésta debe ser notificada y registrada con el conserje.
6. La sala de fiestas tiene que ser limpiada antes de las 13:00 horas del día siguiente.

¡Le recordamos que las fiestas en los pasillos de los edificios **NO** están permitidas!

## Lavadoras/secadoras de ropa:

Las salas de lavado/secado se encuentran en los edificios I, IV y VIII.

El coste es siempre de **€1,30** de base más **€0,01** por minuto adicional.

Por el uso de la lavadora se cobran **€2,95** por 165 minutos y por el uso de la secadora **€2,25** por 95 minutos. Si estos minutos no se utilizan en su totalidad, el importe restante se cargará de nuevo tras la finalización del ciclo de lavado y la liberación en el terminal.

Sólo se utiliza para el pago el chip invisible sin contacto, que también se encuentra en la *tarjeta de estudiante/TUNIKA*.

Este chip se puede cargar:

- en los *cajeros* de la universidad y el colegio
- en el *TUKANEN*
- en las oficinas de *SO!Studiwerk*


También existe la opción de recargar automáticamente la tarjeta. ([MENSALOAD](#)).


Los estudiantes que no dispongan de una tarjeta de estudiante/TUNIKA recibirán una tarjeta especial a cambio de un depósito de **€10**, que se puede expedir o canjear en el horario de oficina correspondiente en la oficina de SO!StudiwerkOffice de la universidad y en la universidad (refectorio) o recargar en las estaciones de recarga (véase más arriba).


El equipo de la lavandería debe tratarse con cuidado.


El filtro de pelusas de las secadoras debe limpiarse después de cada ciclo de secado.

Por favor, vacíe las máquinas rápidamente y libere las máquinas en la terminal.

Kurzanleitung Waschmaschine / Washing machine manual 	
<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Waschmaschine am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" starten. Die Kosten betragen immer 1,30€ Basisbetrag plus 0,01€ pro Minute. Abgebucht werden 2,25€ für 165 Minuten, sollten diese Minuten nicht komplett genutzt werden, wird nach Beendigung des Waschgangs und Freigabe am Terminal der Restbetrag rückgebucht. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>	<p><b>Step 1</b></p> <p>Start the washing machine at the "washing machine &amp; dryer terminal". The costs are always 1,30€ basic amount plus 0,01€ per minute. A charge of 2,25€ for 165 minutes is automatically made, if these minutes are not fully used, the remaining amount will be charged back after completion of the wash and release at the terminal. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>
<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Das Waschmittel in das dafür vorgesehene Fach füllen: Fach 1: Vorwaschgang Fach 2: Hauptwaschgang Fach 3: Weichspüler <b>Wenn du etwas verschüttest, reinige bitte das Fach!</b> Bei Verschmutzung: Fach durch Betätigen des orangefarbenen Hebels lösen und mit der Bürste am Waschbecken reinigen.</p>	<p><b>Step 2</b></p> <p>Fill the detergent into the designated compartment: <b>Compartment 1:</b> Prewash <b>Compartment 2:</b> Wash <b>Compartment 3:</b> Softener <b>If you spill something please clean the compartment!</b> In case of soiling: Remove the compartment by pressing the orange lever and clean it with the brush on the sink.</p>
<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Mit dem Drehknopf das gewünschte Waschprogramm auswählen.</p>	<p><b>Step 3</b></p> <p>Select the desired program by using the rotary knob.</p>
<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Temperatur und Drehzahl auswählen. Maschine starten.</p>	<p><b>Step 4</b></p> <p>Select temperature and rotational speed. Start the machine.</p>
<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Falls die Tür nach dem Waschgang blockiert: Nutze den Schalter an der Wand oder die orangefarbene Schlaufe um die Tür zu entriegeln.</p>	<p><b>Step 5</b></p> <p>If the door is blocked after the wash cycle you can use the switch on the wall or the orange loop to unlock it.</p>
<p><b>Schritt 6</b></p> <p>Die Waschmaschine entleeren. Tür und Fach offen lassen.  Waschmaschine am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" freischalten.</p>	<p><b>Step 6</b></p> <p>Empty the washing machine. Leave the door and compartment open.  Unlock the washing machine at the "washing machine &amp; dryer terminal".</p>

[www.studiwerk.de](http://www.studiwerk.de) 

Kurzanleitung Trockner / Dryer manual 	
<p><b>Schritt 1</b></p> <p>Trockner am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" starten. Die Kosten betragen immer 1,30€ Basisbetrag plus 0,01€ pro Minute. Abgebucht werden 2,25€ für 95 Minuten, sollten diese Minuten nicht komplett genutzt werden, wird nach Beendigung des Waschgangs und Freigabe am Terminal der Restbetrag rückgebucht. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>	<p><b>Step 1</b></p> <p>Start the dryer at the "washing machine &amp; dryer terminal". The costs are always 1,30€ basic amount plus 0,01€ per minute. A charge of 2,25€ for 95 minutes is automatically made, if the minutes are not fully used, the remaining amount will be charged back after completion of the wash and release at the terminal. Check Status: <a href="http://www.waschapp.de">www.waschapp.de</a></p>
<p><b>Schritt 2</b></p> <p>Das Flusensieb auf Verunreinigungen prüfen! Ist das Flusensieb sauber, kann der Trockner verwendet werden. Sollte es verschmutzt sein, bitte vorher reinigen! <b>Ein sauberes Flusensieb minimiert die Brandgefahr und ist für deine Wäsche hygienischer!</b></p>	<p><b>Step 2</b></p> <p>Check the fluff filter for impurities! If the filter is clean, the dryer can be used. If the filter is dirty, please clean it! <b>A clean filter minimises the risk of fire and is more hygienic for your laundry!</b></p>
<p><b>Schritt 3</b></p> <p>Mit dem Drehknopf das gewünschte Trockenprogramm auswählen.</p>	<p><b>Step 3</b></p> <p>Select the desired program by using the rotary knob.</p>
<p><b>Schritt 4</b></p> <p>Trockner starten.</p>	<p><b>Step 4</b></p> <p>Start the dryer.</p>
<p><b>Schritt 5</b></p> <p>Nach dem Wäschetrocknen, den Filter für den nächsten Nutzer reinigen! Die Flusen können im Mülleimer entsorgt werden.  Trockner am "Waschmaschinen- &amp; Trockner Terminal" freischalten.</p>	<p><b>Step 5</b></p> <p>After drying, clean the filter for the next user! The fluffs can be disposed of in the trash can.  Unlock the dryer at the "washing machine &amp; dryer terminal".</p>

[www.studiwerk.de](http://www.studiwerk.de) 

Ni en la lavandería ni en la sala de secado es aconsejable dejar prendas costosas colgadas o tiradas durante mucho tiempo por el riesgo de robo. Tenga en cuenta que, por motivos de seguridad, no es posible colocar tendederos en los pasillos comunes (las vías de evacuación deben mantenerse siempre despejadas).





**Maschine frei?  
App in den Keller!**

**Waschmaschinen-Status online abfragen**  
 Unseren Bewohnerinnen und Bewohnern in den Wohnanlagen steht ab sofort unter [www.app-in-den-Keller.de](http://www.app-in-den-Keller.de) die entsprechende App zur Verfügung

Die App ermöglicht die Abfrage, welche Waschmaschinen und Trockner in den Wohnanlagen frei bzw. belegt sind und wie lange es noch dauert, bis das Lieblings-Shirt wieder strahlend weiß ist.

einfach studieren. **studiwerk** 

### WASCHAPP-„APP in den Keller“

Para el uso de nuestros residentes ya se encuentra disponible la aplicación „APP in den Keller“ en los complejos residenciales.

La aplicación brinda información en tiempo real de cuáles máquinas están libres para ser usadas y, así mismo, cuáles se encuentran ocupadas.

Los tiempos de espera en las salas de lavado y secado ya son cosa del pasado. Aquí encuentra el link de la aplicación:

<http://www.studiwerk.de/waschapp/>

### Máquinas expendedoras:

Hay una máquina expendedora de preservativos en cada una de las salas de lavado/secado.

### Residuos:

Los contenedores de basura para los residuos, el papel usado y las bolsas amarillas para el plástico, así como un contenedor para la disposición de vidrio, están situados en la zona del aparcamiento.

### Bicicletas:

Todas las casas (excepto la VI, IX y X) tienen un cuarto para guardar las bicicletas. Además, hay aparcamientos para bicicletas frente a las entradas de cada casa. Para que no se pierda ninguna bicicleta, no olvide asegurarlas con llave en todo momento.

### Trabajos de limpieza:

Las zonas comunes de los edificios son limpiadas regularmente por una empresa externa. Por esta razón, le pedimos que mantenga los pasillos libres de alfombras para que la limpieza pueda realizarse sin problemas.

### Plazos de notificación o previo aviso:

En éste apartado se hace referencia a las condiciones generales de arrendamiento, que forman parte del contrato de arrendamiento.

De acuerdo con éste, el inquilino tiene derecho a terminar el contrato a más tardar el **30 de Junio** para el *semestre de Verano* y el **31 de Diciembre** para el final del *semestre de invierno* o al *final del semestre* respectivamente. **(30.09 o 31.03)**.

### Consejo de la residencia:

El consejo de la residencia es una asociación de residentes que desea promover la cooperación en la residencia.

En este sentido, está a su disposición con asesoramiento, acción y compromiso.

La oficina se encuentra en la **Haus I**.

Puede encontrar una lista de los miembros actuales del Consejo de Residentes y otras noticias en el tablón de anuncios (zona de entrada en cada casa), o en línea en:

SITIO WEB: [www.swhtarforst.de](http://www.swhtarforst.de)

Grupo FACEBOOK: [www.facebook.com/groups/swhtarforst](https://www.facebook.com/groups/swhtarforst)

En los tablones de anuncios también encontrará los portadores de las llaves de las salas de piano, la sala de fitness, etc.

Cada semestre, el consejo de dormitorios organiza el pub de los dormitorios para ti, así como varios pubs temáticos, como el pub de Navidad. Además, el consejo de dormitorios organiza la junta general de dormitorios (HVV).

La asamblea general, a la que están invitados todos los residentes de la residencia, tiene lugar al principio de cada semestre. Aquí se discuten cosas como las compras para la residencia, el importe de la cuota semestral (que también se recauda cada semestre (de forma voluntaria) por el consejo de la casa), las nuevas actividades, etc. También se eligen los nuevos miembros del consejo estudiantil.

Contacto: [heimrat@swhtarforst.de](mailto:heimrat@swhtarforst.de)

Facebook: Residencia Tarforst - Enercase Trier

## Salas comunes

### - Cocina comunal:

La **Haus VIII** dispone de una cocina común. Por favor, póngase en contacto con el conserje para el uso de la cocina.

### - Sala de fiestas/club:

También se encuentra en la **Haus VIII**. Esta sala puede utilizarse para sus propios eventos. Por favor, póngase en contacto con el conserje para alquilar esta habitación.

### - Sala de piano:

Hay un piano en la **Haus I**. El uso de la sala del piano debe aclararse con el titular de la llave (Heimrat o conserje).

### - Sala de billar:

La sala de billar se encuentra en el **edificio III**. El uso de la sala de billar debe aclararse con el gestor de llaves.

### - Sala de fitness:

Esta sala también se encuentra en el edificio III. Para hacer uso de la sala debe comunicarse con el gestor de llaves correspondiente.

### - Sala de estar/estudio:

La sala de ocio/aprendizaje se encuentra en la **Haus VIII**. Aquí **NO** se permiten las fiestas.

## Conexión a Internet:

Todas las unidades residenciales se encuentran equipadas con conexión a internet, la cuál puede utilizarse con fines de investigación y docencia, previa solicitud. Actualmente su uso es gratuito.

Como se indica en el acuerdo de uso, el uso de la red está limitado a 210,0 GB/Monat. En caso de sobrecarga provocada por el usuario, la conexión se bloqueará por el tiempo restante y se reactivará a partir del primero del mes siguiente.



**adhoc traffic**

Internet-Volumen in Echtzeit online erhöhen

Si lo desea, puede adquirir tráfico adicional a bajo coste en las oficinas de SO!Studiwerk o en línea.

El tráfico de red ocasionado puede ser consultado en el siguiente link: <https://netz.studiwerk.de>

Por favor asegúrese de leer nuestra hoja informativa adicional con referencia al uso de la conexión a internet. Información en el siguiente link: [https://www.studiwerk.de/cms/internet\\_in\\_den\\_wohnanlagen-1001.html](https://www.studiwerk.de/cms/internet_in_den_wohnanlagen-1001.html)

## Servicio de emergencias los fines de semana

Con el servicio de guardia los fines de semana, la Studentenwerk Trier mejora el servicio en sus residencias Martinskloster, Tarforst, Kleeburger Weg, Petrisberg und Olewig.

Los residentes pueden contactarse al número de emergencia del conserje 0171/7344308 en caso de necesitar ayuda urgentemente. Este servicio de emergencias está activado **desde las 12:00 horas del sábado hasta las 7:00 horas del lunes.**

El centro de llamadas de emergencia solo debe utilizarse en casos de emergencia realmente urgentes.

El servicio de urgencias también ayuda en caso de haber olvidado las llaves, pero en este caso se cobra la tarifa habitual de **€60,00**. Las demás llamadas son gratuitas. Si el conserje tiene que salir por una información falsa, también se cobrará una tasa de **€60,00**.

Si tiene alguna otra pregunta, consulte las "Condiciones generales de alquiler", las "Normas de protección contra incendios" y el "Reglamento de la casa", que ha recibido junto con el contrato de alquiler.

El equipo de administración de la residencia y el consejo de la residencia están disponibles para ayudar y aconsejar.

Wohnheimverwaltung – Studihaus Raum ST08 und ST09

Maria Garcia 0651/201-3552

Sarah von Leoprechting 0651/201-3550

E-Mail: [wohnheim@studiwerk.de](mailto:wohnheim@studiwerk.de)

